



CONSERVATORY OF MUSIC

presents

HOLIDAY CONCERT

Celebration Series

with

Elizabeth Caballero, soprano

Wendy Reynolds, soprano

Lisa Leonard, piano

Tuesday, December 9, 2003

7:30 p. m.

Amarnick-Goldstein Concert Hall
de Hoernle International Center

Program

Laudamus Te from *Gloria* Antonio Vivaldi
Elizabeth Caballero and Wendy Reynolds, duet

Let the bright seraphim from *Samson* George F. Handel
Wendy Reynolds

Sempre libera from *La Traviata* Giuseppe Verdi
Elizabeth Caballero

Quando m'en vo' from *La Bohème* Giacomo Puccini
Wendy Reynolds

Merce dilette from *I Vespri Siciliani* Giuseppe Verdi
Elizabeth Caballero

Sull'aria from *Le Nozze di Figaro* Wolfgang A. Mozart
Elizabeth Caballero and Wendy Reynolds, duet

INTERMISSION

Program

Rejoice greatly from Messiah George F. Handel
Elizabeth Caballero

He shall feed His flock & Come unto Him from Messiah... George F. Handel
Wendy Reynolds

Alleluia from Exultate Jubilate Wolfgang A. Mozart
Elizabeth Caballero

Recitative & Hallelujah from Messiah George F. Handel
Wendy Reynolds

SING - A L O N G

Hark! The Herald Angels Sing

Silent Night

The First Noel

Joy to the World

O Holy Night Adolphe Adam
arr. Deis

Elizabeth Caballero and Wendy Reynolds, duet

Biographies

Elizabeth Caballero, soprano

Cuban soprano, Elizabeth Caballero has been hailed by the San Francisco Chronicle as a “powerful diva in the making” and by the New York Times as a “promising artist”. She made her professional debut in 2000 as Micaela in Carmen with the Florida Grand Opera. In 2001 Ms. Caballero made her debut in the city of San Francisco as Fiordiligi in *Così fan tutte* with the Merola Opera Program. She later repeated the role with the Western Opera Theater in the 2001 national tour.

In 2002, she returned to Merola to sing the role of Mimi in *La Bohème* and appeared in the Schwabacher Debut Recital Series accompanied by New York Festival of Song’s, Steven Blier. In that same year, Ms. Caballero performed the role of Sharon Graham, in Terrance McNally’s Tony Award winning play *Master Class* which was premiered in Spanish in the United States in the city of Miami. She later made her debut in the Teatro de Bellas Artes in Puerto Rico in the same role and also made her debut in Mobile Opera repeating the role of Micaela in *Carmen*. Her recent return to Florida Grand Opera in the role of Musetta in *La Bohème* was praised highly by the audience and the Miami press claiming that she has sung “...one of the best interpretations of this role in years...”

Additional credits include the title role in Ernesto Lecuona’s zarzuela *Maria la O*, and the role of Africa in *El Cafetal*, both with Miami’s Pro-Arte Grateli.

Among being a National Grand Finalist in the 2001 Metropolitan Opera National Council Auditions, the Cuban native, has captured first place in such competitions as Florida Grand Opera-YPO Voice Competition, Florida Suncoast Opera Guild Voice Competition, Rose Palmai-Tenser Voice Competition, and the Schloss Leopoldskron Voice Competition in Salzburg, Austria. She has also won a prize in the Licia Albanese-Puccini Foundation Voice Competition, the Gerda Lissner Foundation and has been a finalist in both the Sara Tucker Award in association with the Richard Tucker Music Foundation and the Luciano Pavarotti International Voice Competition.

As of January of 2003, Ms. Caballero has been an Adler Fellow with the San Francisco Opera. Among her many duties as an Adler Fellow, she is scheduled to make her main stage debut in the War Memorial Opera House as the Celestial Voice in Verdi’s *Don Carlos*.

Biographies

Wendy Reynolds, soprano

American soprano Wendy Reynolds enjoys a multifaceted career that spans opera, oratorio, song recital and musical theatre. She has appeared as Golde in *Fiddler on the Roof* and Sarah in *Company*, and wowed audiences and critics alike with her portrayal of Kate in *Kiss Me, Kate*. The Parkland Forum/EastSider (FL) wrote, “Reynolds is excellent and convincing. She not only has audience-pleasing vocal chords but is a good actress as well.”

In Palm Beach Opera productions, she appeared in the title role of Lehár’s *The Merry Widow*, Musetta in Puccini’s *La Bohème*, and Poussette in Massenet’s *Manon*. The Palm Beach Daily news wrote: “Wendy Reynolds performed with great energy and personality and possesses a beautiful soprano voice, with excellent ringing tones and lovely spin to the sound. She has a great future in the opera world.”

Ms. Reynolds has appeared as soloist in concerts with sopranos Ghena Dimitrova and Roberta Peters, tenor Stuart Neill, and the Palm Beach Opera Orchestra. In 1999, she was the recipient of the Giuseppe Verdi Award in the Palm Beach Opera Vocal Competition, and was Vocal Division Winner of the Ducrest International Young Artist Competition in Louisiana. That year, she was also invited by Peter Nero to make her debut with the Florida Philharmonic. Most recently, Ms. Reynolds was featured with the Florida Philharmonic in their *Broadway Bound* concert, and revisited the role of Musetta for Treasure Coast Opera. This spring, she was featured at Borders Books & Music for the launch of her CD entitled *Wings of Healing*.



Biographies

Lisa Leonard, piano

A native of Washington D.C., Lisa Leonard enjoys a versatile career as a soloist and chamber musician. In 1990 at the age of 17, Ms. Leonard made her debut with the National Symphony Orchestra in six concerts at the Kennedy Center. She has appeared as soloist throughout Europe, Japan, Russia and North America with orchestras including Alexandria, Winston-Salem, Raleigh, International Symphony of Germany and the International Music Festival Orchestra with whom she recorded the Shostakovich *First Piano Concerto* for Hessisches Rundfunk.

An active chamber musician, she has performed with members of the Berlin, Vienna, New York and Cincinnati Philharmonic orchestras in performances featured on National Public Radio's *Performance Today* and *Command Performance* programs. Her love for new music has resulted in several premieres of both solo and chamber music including the recent recording of James Aikmans *Sonata* No. 3 with violinist Alexander Kerr, concertmaster of the Royal Concertgebouw Orchestra.

Ms. Leonard has served on the faculties of the North Carolina School of the Arts and the Meadowmount School of music and has participated in the Pacific Music Festival, Gilmore International Piano Festival, Caramoor and the East/West International Festival where she was assistant director of chamber music. She received her M. M. and B. M. from the Manhattan School of Music, where she was the premiere recipient of both the Rubinstein and Balsam awards, two of the highest awards given. Her former teachers include: Eric Larsen, Marc Silverman, Isidore Cohen, Thomas Schumacher, Cynthia Phelps, David Geber and the Meadowmount Trio.



Translations

Sull' aria from Le Nozze di Figaro

(The Countess dictates to her maid, Susanna, a love-note for her husband in an attempt to save him from his own folly.)

SUSANNA

Sull'aria

On the breeze...

COUNTESS

Che soave zeffiretto

What a gentle zephyr...

SUSANNA

...zeffiretto...

...a little zephyr...

COUNTESS

questa sera spirerà...

...and the evening shadows fall...

SUSANNA

questa sera spirerà...

...and the evening shadows fall...

COUNTESS

sotto i pini del boschetto

beneath the pines in the thicket...

SUSANNA

sotto i pini...

beneath the pines..

COUNTESS

sotto i pini del boschetto.

beneath the pines in the thicket.

SUSANNA

sotto i pini del boschetto.

beneath the pines in the thicket.

COUNTESS

Ei già il resto capirà.

The rest, I'm sure he'll understand

SUSANNA

Certo, certo il capirà.

I'm certain he'll understand.



Translations

Laudamus Te, from Gloria

We praise Thee, we give blessing to Thee. We glorify Thee.

Ah, fors'è lui, Sempre libera from La Traviata

How strange!...how strange!...on my heart
those words are etched!...
Would it be so bad if I really fell in love?
What is your decision, o troubled soul of mine?
No man has yet sparked your passion...O joy
I have not known, to love and to be loved!...
And shall I refuse it
for the empty foolishness of the way I now live?

Ah! Could it be he whom my soul,
lonely amidst the bustle,
often delighted in depicting
in mysterious tones?
He who, quiet and vigilant,
visited me when I was ill,
and kindled a new fever
by awaking me to love.
To that love which is the pulse
of the entire universe,
mysterious, proud,
pain and joy of the heart!

Madness!...madness!...this is vain folly!...
Poor woman! Alone!
Abandoned in this
crowded desert
they call Paris,
what more can I hope for? What should I do? I must delight myself,
must perish in a whirlwind of pleasure.

Always, free must I
frolic from joy to joy,
I want my life to rush
along the paths of pleasure
from dawn to dusk,
always cheerful I will be,
toward ever new delights
must my thoughts fly.

Translations

Quando me'n vo' from La Bohème

When I go out alone in the street, people stop and stare...
and they all study in me my beauty from head to foot.
And then I savor the subtle longing that comes from their eyes;
they know how to appreciate, beneath obvious charms,
all the hidden beauty. Thus the flow of desire completely
surrounds me; it makes me happy!
And you who know, who remember and are melting with passion-
you avoid me so? I know well: your sufferings - you don't
want to tell them; I know well, but you feel like you're dying!

Merce dilette amiche from I Vespri Siciliani

Thanks beloved friends
for those pretty flowers,
the beloved gift is the image
of you lovely innocence
oh lucky the bond that love prepares for me.
If you bring happy wishes to my heart
as assistant before my wedding.
Thanks for the gift
Ah yes!

Oh beloved dream, oh sweet intoxication!
With an unknown love leaps my heart!
A heavenly air I now breathe,
that all my senses inebriated.

Oh shores of Sicily
let shine a day serene
enough horrible revenge have lacerated your bosom!
With hope filled and forgetting
how much the heart suffered.
The day of my rejoicing be your day's glories.
Great the gift of these flowers
Ah yes!

Oh beloved dream, oh sweet intoxication!
With an unknown love leaps my heart!
A heavenly air I now breathe,
that all my senses inebriated.

Sing-along

Hark! The Herald Angels Sing

Hark! the herald angels sing, Glory to the newborn King!
Peace on earth, and mercy mild, God and sinners reconciled.

Joyful all ye nations rise, Join the triumph of the skies;
With the angelic host proclaim, Christ is born in Bethlehem.
Hark! the herald angels sing, Glory to the newborn King!

Silent Night

Silent night, holy night;
All is calm, all is bright,
'Round yon Virgin Mother and Child.
Holy infant, so tender and mild.
Sleep in heavenly peace, sleep in heavenly peace.

Silent night, holy night;
Shepherds quake at the sight;
Glories stream from heaven afar,
Heavenly hosts sing, Alleluia,
Christ the Savior is born, Christ the Savior is born!

The First Noel

The first Noel the angels did say
Was to certain poor shepherds in fields as they lay;
In fields where they lay keeping their sheep
On a cold winter's night that was so deep.
Noel, Noel, Noel, Noel, Born is the King of Israel.

Joy to the World!

Joy to the world, the Lord is come, let earth receive her King;
Let every heart prepare him room, and heaven and nature sing.

He rules the world with truth and grace, and makes the nations prove
The glories of his righteousness and wonders of his love.

Moms, dads, grandmas and grandpas and kids of all ages

Come and celebrate Hanukkah and Christmas
at a holiday concert just for our community!

Featuring everyone's most beloved holiday music
performed by the Lynn University Philharmonia Orchestra,
Cantor Ann Turnoff, the Saint Andrew's School
All-American Singers and the Lynn University Chorus

Sunday, December 14 at 1 p.m.
The Boca Raton Resort & Club
501 East Camino Real

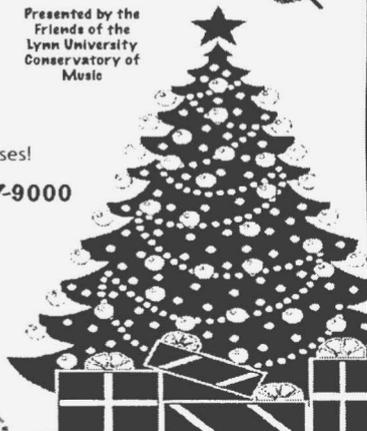
Tickets are only \$25

FREE PARKING!

Refreshments! Holiday readings! Fun and surprises!

Reserve tickets in advance by calling **561-237-9000**
or purchase at the door

Presented by the
Friends of the
Lynn University
Conservatory of
Music



Philharmonia Orchestra

Russian Tea For Two

Sponsored by Shumway and Cynthia Poole
Albert-George Schram, resident conductor

Roberta Rust, piano soloist
performing pieces by
Rachmaninoff and Shostakovich

February 7, 2004

7:30 p. m.



Tickets:
561-237-9000

Boynton Beach High School Auditorium
High Ridge Road off Gateway Boulevard
Boynton Beach

Upcoming Events

Concerts are located at the Amarnick-Goldstein Concert Hall except where noted (*)

DECEMBER

- Wed. 10 Student Degree Recital** 5:30 pm
You are cordially invited to attend the Junior Degree Recital of Sarah Perkins, viola
Please call for reservations. Admission is free.
- Thursday 11 Student Showcase (The Dean's Series)** 7:30 pm
An exposition of various delightful solo and chamber works performed exclusively by the conservatory's finest young musicians. The music faculty of Lynn University is proud to present these students who have demonstrated extraordinary virtuosity.
- Saturday 13 Concerto Competition Finals** 2:00 pm
Our finalists perform before a panel of guest judges in the final round of the concerto competition. The winners will have the honor of performing with the Philharmonia on March 26.
- Sunday 14 A Family Holiday Concert** 1:00 pm
(* Boca Raton Resort and Club)
Albert-George Schram, resident conductor; Dr. Carl Ashley, chorus conductor
Friends of the Conservatory of Music present *A Family Holiday Concert*
Featuring the Lynn University Philharmonia Orchestra, Lynn University Chorus, Cantor Ann Turnoff, and the All-American Singers from St. Andrew's School.
- Tuesday 16 Beethoven's Birthday Concert (Celebration Series)** 7:30 pm
Celebrating Ludwig Van Beethoven's spirit and genius with a performance of the inspired music he composed. This concert will feature both solo and chamber performances.

JANUARY

- Saturday 17 New Music Concert** 7:30 pm
A dazzling showcase of contemporary pieces-the products of a new generation of inspired composers.
- Saturday 24 String Orchestra-Carnival in Boca** 7:30 pm
Sergiu Schwartz, conductor/violin; Lisa Leonard and Tao Lin, piano; Johanne Perron, cello; Lea Kibler, flute; and Shigeru Ishikawa, double bass.
Narration by Joanna Marie, Director of Radio Programming/Operations, WXEL TV 42/90.7
Saint-Saens Carnival of the Animals; Rossini *Sonata* No. 3 for strings; Grieg *Holberg Suite*.
Experience the lighter side of Saint-Saens in this delightful celebration of humor and the elements of life that keep us young. Rossini and Grieg deliver witty and luminous musical narratives from Italy and Norway.